

## PRÍLOHA Č. 3

### Pravidlá a príklady popisu dokumentov, citácií:

Práca musí spĺňať citačné kritériá a zásady odkazovania na literatúru podľa Normy ISO 690. Je to medzinárodná norma, ktorá rieši formálnu stránku odkazov na použitú literatúru v odborných článkoch alebo publikáciách. Prvá časť normy sa týka tlačených materiálov, druhá časť rieši problematiku elektronických zdrojov.

Bibliografický odkaz (použitá literatúra) je záznam, ktorý obsahuje údaje o dokumente, ktorý autor použil ako zdroj pri písaní práce. Odkaz musí presne identifikovať zdroj, aby ho bolo možné bez ťažkosti kedykoľvek vyhľadať. Poradie údajov v popise zdroja je záväzné.

Citácia je skrátené označenie citovaného dokumentu priamo v texte.

#### Základné pojmy:

1. Techniky citovania – spôsob spájania citovaného miesta so záznamami o citovaných dokumentoch uvedených v zozname bibliografických odkazov.
2. Citát – text doslovne prevzatý z citovaného dokumentu.
3. Citovaný dokument – ten dokument, z ktorého niečo preberáme (kniha, článok v časopise, encyklopédia, slovník, film, osobná komunikácia, www stránka, atď.)
4. Zoznam bibliografických odkazov – súpis bibliografických odkazov usporiadaný abecedne alebo podľa poradových čísel ich citovania.

#### Zdroje informácií na vytvorenie bibliografického odkazu:

1. Pri tlačených dokumentoch titulný list alebo jeho ekvivalent. Ak dokument nemá titulný list, môže sa informácia doplniť z iného zdroja ako je obal, sprievodné informácie, záhlavie mikrofišu a pod.
2. Pri elektronickom dokumente je zdrojom informácií obrazovka, ktorá zobrazuje názov alebo jeho ekvivalent. Ak elektronický dokument nemá takúto obrazovku, možno prevziať údaje, napr. zo sprievodnej dokumentácie, obalu. Údaje sa prepisujú tak, ako sú uvedené v origináli. Každý prvok odkazu musí byť zreteľne oddelený od nasledujúceho prvku. Názov informačného zdroja sa odporúča písať kurzívou.

#### Termíny a definície:

##### Hlavná (primárna) zodpovednosť:

1. Primárnu zodpovednosť za vytvorenie dokumentu má spravidla autor. V prípade iných diel môžu mať primárnu zodpovednosť výtvarníci, skladatelia a i.
2. V prípade patentových dokumentov je to depozitár alebo vlastník.

3. Korporácie sú nositeľom primárnej zodpovednosti, keď ich dielo odráža kolektívnu myšlienku alebo jej činnosť – správy výborov, komisií, konferenčné materiály, atď.) alebo ide o administratívne dielo (príručky, zoznamy, katalógy, adresáre a i.).
4. V prípade seriálových publikácií je prvým prvkom odkazu názov.
5. Ak je zdrojom informácií osobná komunikácia, v zozname odkazov sa uvedie meno, pracovná adresa, dátum komunikácie, v poznámke Osobná komunikácia.

#### **Spôsob uvádzania mien:**

1. Mená v primárnej zodpovednosti sa musia uvádzať v takej forme, v akej sú uvedené v prameni vo forme: priezvisko, krstné meno. *Priezvisko sa píše veľkými písmenami.*
2. Ak sú v prameni dve alebo tri mená, uvedú sa všetky, na prvom mieste bude typograficky najvýraznejšie alebo prvé v poradí.
3. Ak sú v prameni viac ako tri mená, uvádza sa iba prvé, prvé dve, alebo prvé tri mená. Ostatné mená sa môžu vynechať. Miesto vynechaných mien napíšeme skratku et al...
4. Názov korporácie, ktorá má primárnu zodpovednosť, sa musí uviesť tak, ako je zapísaný v prameni.
5. Ak sa nenachádza meno autora alebo korporácie zodpovednej za dielo, na prvom mieste odkazu sa uvedie názov.

#### **Názov zdrojového dokumentu:**

1. Názov sa uvádza tak, ako je v prameni aj s prípadnými pravopisnými chybami.
2. *Názov diela píše kurzívou.* Na konci každého odkazu je bodka.
3. Ak sa dielo nachádza vo viacerých jazykoch, alebo sa v ňom nachádza viac názvov zapíše sa názov v hlavnom jazyku dokumentu. Ak sú názvy rovnako dôležité, zapíše sa ten, ktorý sa v diele nachádza ako prvý.
4. Ak nie je možné nájsť v zdroji žiadny názov, nahradí sa niekoľkými prvými slovami z dokumentu, po ktorých nasleduje (...).

#### **Rok vydania:**

1. Ak sa nedá určiť rok vydania zdroja, nahradí sa dátumom copyrightu, tlače alebo predpokladaným dátumom.
2. Ak sa dá zistiť rok vydania z iného ako zdrojového dokumentu, uvádza sa rok vydania v hranatých zátvorkách.

#### **Schémy bibliografických odkazov:**

Časti napísané hrubým písmom sú povinné. Snažíme vždy uvádzať čo najviac identifikačných údajov o diele.

1. **Monografické publikácie** (patria sem aj katalógy z výstav):  
Primárna zodpovednosť. Názov: podnázov. Sekundárna zodpovednosť. Vydanie.  
Miesto vydania : Názov vydavateľa, Rok vydania. Rozsah. Edícia. Poznámky.  
Štandardné číslo (ISBN).
2. **Časť monografickej publikácie:**

Primárna zodpovednosť. Názov zdrojového dokumentu: podnázov. Vydanie. Číslo časti. Sekundárna zodpovednosť. Miesto vydania : Názov vydavateľa, Rok vydania. Štandardné číslo (ISBN).. Lokalizácia v zdrojovom dokumente.

**3. Príspevok v monografii a v zborníku:**

Primárna zodpovednosť. Názov príspevku. In Hlavná zodpovednosť za zdrojový dokument. Názov zdrojového dokumentu: podnázov. Vydanie. Miesto vydania : Názov vydavateľa, Rok vydania. Štandardné číslo (ISBN).. Lokalizácia v zdrojovom dokumente.

**4. Článok v seriálovej publikácii:**

Primárna zodpovednosť. Názov príspevku: podnázov. Sekundárna zodpovednosť. In Názov zdrojového dokumentu: podnázov. Vydanie. Štandardné číslo (ISBN).. Lokalizácia v zdrojovom dokumente.

**5. Elektronické dokumenty:**

Primárna zodpovednosť. Názov: podnázov. [Druh nosiča]. Sekundárna zodpovednosť. Vydanie/verzia. Miesto vydania : Názov vydavateľa, Dátum vydania. Dátum aktualizácie/revízie [Dátum citovania]. Edícia. Poznámky. Dostupnosť a prístup. Štandardné číslo (ISBN)..

**6. Príspevky do elektronických monografií a zborníkov:**

Primárna zodpovednosť. Názov [Druh nosiča]. Vydanie/verzia. Miesto vydania: Názov vydavateľa, Dátum vydania. Dátum aktualizácie/revízie [Dátum citovania]. Kapitola. Lokalizácia. Poznámky. Dostupnosť a prístup. Štandardné číslo.

**7. Články a iné príspevky v elektronických seriáloch:**

Primárna zodpovednosť za príspevok. Názov príspevku. In Názov zdrojového dokumentu [Druh nosiča]. Vydanie/verzia. Označenie čísla. Dátum aktualizácie/revízie [Dátum citovania]. Lokalizácia. Poznámky. Dostupnosť a prístup. Štandardné číslo (ISBN)..

**8. Odkaz na sprostredkujúci zdroj:**

Ak nemáme k dispozícii originálny zdroj, ale ten sa spomína v nejakej inej práci. Vyhotovíme odkaz na originálny zdroj, za odkazom na originálny zdroj uvedieme Zdroj: alebo Prameň: prípadne Podľa: Do toho istého odkazu pripojíme údaje o sekundárnom zdroji.

**Techniky citovania:**

Všetky metódy sú rovnocenné a je dôležité, aby v jednom dokumente bola použitá len jedna metóda.

- 1. Metóda číselných odkazov:** citácie sú spojené s bibliografickým odkazom poradovým číslom v tvare indexu alebo čísla v zátvorke. Odkazy v zozname na konci práce budú usporiadané podľa týchto poradových čísel. Viacero citácií toho istého diela bude mať rovnaké číslo.
- 2. Metóda priebežných poznámok:** citácie sú spojené s bibliografickým odkazom poradovým číslom v tvare indexu alebo čísla v zátvorke. Tieto čísla odkazujú na poznámky, v ktorých môžu byť odkazy na citácie. Ak sa nejaký dokument cituje viackrát, každá citácia bude mať odlišné číslo. Odkazy v zozname na konci práce budú usporiadané podľa týchto poradových čísel.

3. **Metóda prvého údaja a dátumu:** v texte sa uvedie v zátvorkách prvý údaj (priezvisko autora alebo prvé slovo z názvu) a rok vydania citovaného dokumentu. Odkazy v zozname na konci práce budú usporiadané abecedne podľa prvého údaja

**Odporúčaná literatúra k uvedenej téme:**

KIMLIČKA, Štefan. *Ako citovať a vytvárať zoznamy bibliografických odkazov podľa noriem ISO 690 pre „klasické“ aj elektronické zdroje*. Bratislava : Stimul, 2002. 82 s. ISBN 80-88982-57-X.

KATUŠČÁK, D. *Ako písať záverečné a kvalifikačné práce*. 3. vyd. Nitra : Enigma, 2004. 162 s. ISBN 80-89132-10-3.

MEŠKO, D. at al. *Akademická príručka*. 2. dopl. vyd. Martin : Osveta, 2005. 496 s. ISBN 80-8063-200-6.

## Príklady popisu dokumentov citácií

### Knihy/Monografie

*Jeden autor (prvé vydanie sa vo všetkých prípadoch nemusí uvádzať):<sup>1</sup>*

RUSINA, I. *Majstrovské diela nizozemského umenia na Slovensku = masterpieces of Netherlandisch art in Slovakia*. 1. vyd. Bratislava : Slovart, 2006. 214 s. ISBN 80-8085-217-0.

ARNOLD, M. *Culture and Anarchy*. Oxford : Oxford University Press, 2006. 272 p. ISBN 0-192-80511-8.

*Dvaja až traja autori (ak sú traja autori, oddeľujú sa pomlčkou):*

RUSINA, I., ZERVAN, M.: *Príbehy Starého zákona : ikonografia*. 1. vyd. Bratislava : Slovenská národná galéria, 2006. 483 s. ISBN 80-8059-105-9.

*Viac ako traja autori (uvádza sa iba prvý autor a skratka „a kol.“ alebo „et al.“ ak ide o zahraničnú publikáciu):*

BURAN, D. a kol. *Gotika*. 1. vyd. Bratislava : Slovart, 2003. 879 s. ISBN 80-8059-080-X.

### Článok v časopise

VOLEK, P. Vplyv aristotelizmu pri vysvetľovaní konania u Tomáša Akvinského a Rajmunda Lulla. In *Filozofický časopis*. ISSN 0046-385, 2011, roč. 66, č. 1, s. 11-23.

CARROLL, N. The Ontology of Mass Art. In *The Journal of Aesthetics and Art Criticism*. ISSN 1540-6245, 1997, vol. 55, no. 2, p. 187-201.

### Zborník

ORIŠKO, Š. (ed.) *Poceta Karolovi Kahounovi : súvislosti slovenského umenia*. Jubilejný zborník 3. 1. vyd. Bratislava : Stimul, 2006. 231 s. ISBN 80-89236-08-1.

FERRIS, D.S. (ed.) *The Cambridge Companion to Walter Benjamin*. Cambridge : Cambridge University Press, 2004. 268 p. ISBN 0-52179-724-1.

### Príspevok v zborníku

ORIŠKOVÁ, M. Naše staršie sestry: kustódky a kurátorky na Slovensku v prvej polovici 20. storočia. In *Poceta Karolovi Kahounovi : súvislosti slovenského umenia*. Bratislava : Stimul, 2006. ISBN 80-89236-08-1, s. 189-197.

STERNE, J. The Burden of Culture. In *The Aesthetics of Cultural Studies*. Malden: Blackwell Publishing, 2005. ISBN 0-631-22306-1, p. 80-103.

### Elektronické publikácie

*Je nutné uviesť, na akom type nosiča je publikácia dostupná (napr. CD-Rom). Publikácie dostupné na internete sa označujú ako „online“, pričom je nutné uviesť dátum, kedy sa z danej stránky citovalo!*

HLOCKÁ, M., ANTOL, L. Riadenie osvetlenia zbernicovými systémami z pohľadu racionalizácie. In *Energetická efektívnosť 2000*. [CD-Rom]. Banská Bystrica : PPA, 2000. ISBN 80-92123-10.

TKAČÍKOVÁ, D. Když se řekne digitální knihovna... In *Ikaros* [online]. 8/3 1999 [cit. 2000-06-10]. Dostupné na internete: <http://ikaros.ff.cuni.cz/ikaros/1999>

### Vedecko-kvalifikačné práce (diplomové, dizertačné práce...)

PAŠTEKOVÁ, M. *Od fotografie k postfotografii* : dizertačná práca. Bratislava : VŠVU, 2010. 148 s.

ŠILLE, E. *Malba dnes* : teoretická diplomová práca. Bratislava : VŠVU, 2006. 31 s.

---

<sup>1</sup> Uvádžanie ISBN a ISSN je pre študentov VŠVU nepovinné.